



பதிற்றுப்பத்தில் யானை சிறப்புகள்  
Elephant specialties in Pathitru Paththu

முனைவர் க. கமலா, இணைப்பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை, வேல்ஸ் அறிவியல் தொழில்நுட்ப  
உயர் ஆராய்ச்சி நிறுவனம், பல்லாவரம், சென்னை-117.

Dr K.Kamala, Associate Professor, Tamil Department, Vels Institute of Science Technology &  
Advanced Studies, Pallavaram, Chennai – 117

DOI : 10.5281/zenodo.7494285

**Abstract**

Study Summary Although external messages such as historical significance, valor and warlikeness of the Chera kings can be seen in Padiuppam, one of the eight, the internal songs of the people who live in harmony with nature contain messages about the elephant, its valor and strength. Features such as sinam and nature are seen. In Pratiuppam, we find that the elephant is mentioned directly and metaphorically in 46 places in the hymns from the second ten to the eighth ten. The purpose of this article is to examine one of Cheran's four types of armies, the elephant. The message about the elephant is found in 46 places in Pratiuppam. War specialty. The prize consists of research on topics such as commerce.

**ஆய்வுச்சுருக்கம்**

எட்டுத்தொகையுள் ஒன்றான பதிற்றுப்பத்தில் சேரமன்னர்களின் வரலாற்று சிறப்பு, படைவன்மை, போர்த்திறமை போன்ற புறச் சார்ந்த செய்திகள் காணப்பட்டாலும், இயற்கையோடு இணைந்து வாழும் மக்களின் அகச் சார்ந்த பாடல்களில் யானைப் பற்றிய செய்திகளில் அதன் வீரம், வலிமை. சினம், இயல்பு போன்ற சிறப்புகள் காணப்படுகிறது. பதிற்றுப்பத்தில் இரண்டாம் பத்திலிருந்து எட்டாம் பத்துவரையிலுள்ள பாடல்களில் 46 இடங்களில் யானையை நேரிடையாகவும், உவமைப்படுத்தியும் கூறப்பட்டுள்ளதைக் காணலாம். சேரனின் நால்வகைப் படைகளுள் ஒன்றான யானையைப் பற்றி ஆராய்வதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும். பதிற்றுப்பத்தில் 46 இடங்களில் காணப்படும் யானையைப் பற்றியச் செய்தியினை இயல்பு. போர்ச் சிறப்பு. பரிசில், வாணிகம் போன்ற தலைப்புகளில் ஆய்வாக அமைகிறது.

**Keywords:** யானை, சங்க இலக்கியம், பத்துப்பாட்டு, பதிற்றுப் பத்து, குறிஞ்சி, காடு, இயற்கை முன்னுரை

யானையின் இயல்பானது மலைப் பாங்கான இடங்களிலும், அடர்ந்த காடுகளிலும், யானைகள் மிகுதியாக வாழும், தம் கூட்டத்தோடு செல்லும் இயல்புடையது மலையைப் போல் பெரிய உடலை உடையது. சிறிய கண்களையும் அவ்வப்போது மதநீரை ஒழுக்கும் முறம் போன்ற காதுகளையும், பருத்த கால்கள். நீண்ட துதிக்கையும். வெண்மையான கொம்புகளை உடைய யானையின் தோற்ற இயல்பினைப் பதிற்றுப் பத்துப் பாடலில் பல இடங்களில் பதிவுச் செய்யப்பட்டுள்ளது.



### உருவம்

பெரிய மலையைக் கண்டாற் போன்று பருத்த உடலையுடைய யானையை "மலையுறழ் யானை (69-1) என்றும், பெருமலை யானையொடு (32-11) என்று கபிலரும், காப்பியாற்றுக் காப்பியனாரும் யானையின் தோற்றத்தைப் பதிற்றுப் பத்துப் பாடலில் வழியே வெளிப்படுத்துகின்றார்கள்.

பரிய பெரிய துதிக்கையும், சிறிய பசிய கண்களையுடைய பாணைகள் என்பதை பைங்கண் யானைப் புணர் நிரைதுமிய (28. -5) என்ற வரியில் நிரை என்பது வரிசையைக் குறிக்கும் சொல்லாகும். காணைகள் தன் இனத்தோடு கூட்டமாகச் செல்லும் இயல்பினை டையது என்பதை அறியலாம்.

### தந்தம்

சேரனின் படைகளில் வெள்ளிப் போன்று ஒளி வீசும் கொம்புகளைக் கொண்ட ஆண்யானைகள் மிகுந்து இருப்பதையும் அம் மருப்புகள், உயர்ந்தும், உடைந்தும் நுனி முரிந்தும் காணப்படுவதைப் பதிற்றுப்பத்துப் பாடல்களில் ஆறு இடங்களில் ஆசிரியர் மருப்பு பற்றிய செய்தியினைப் பதிவுச் செய்துள்ளதை அறியலாம்

போருக்குச் செல்லும் யானைகள் பேராற்றல் மிகுந்தவையாக இருக்கும் மதம் மிகுந்த கோபம் கொண்ட யானைகள் உயர்ந்தக் கொம்புகளைக் கொண்டவை என்பதை வலனுயர் மருப்பிற் பழிதீர் யானை (11.18) என்கிறார் பாலைக் கௌதமனார்

யானையின் வெண்மையானக் கொம்புகளானது பகைவரின் மதிலை மோதி அழித்ததினால் பெரிய ஆண் யானையின் கொம்புகளின் நுனியானது முரிந்த நிலையில் பாதி தந்தங்களாக காட்சித்தரும் யானை தொடி சிதை மருப்பின் யானை (15,22) என்றும் முத்துகள் பிறக்கின்ற இடங்கள் பலவாகக் காணப்பட்டாலும் யானையிடம் உள்ள முதிர்ந்த வலிமையானத் தந்தங்களே மதிப்பு மிக்கதாகக் காணப்படும் என்ற செய்தியினை. இருங்களிற்று யானை இலங்குவாள் மருப்பொடு (35,3) என்று பதிற்றுப்பத்தில் நீண்ட வெண்மையானத் தந்தங்களைக் கொண்ட ஆண் யானைகள் போரில் ஆற்றலுடன் செயல்பட்டதால் தந்தமானது முரிந்து காணப்படும் யானையின் தோற்ற இயல்பினை அறிய முடிகிறது.

### கால்கள்:

உரலைப் போன்ற பெருத்த கால்களையும். அழகிய தந்தங்கள். நீண்ட துதிக்கைக் கொண்ட மதத்தையுடைய யானையினை உரல்போல் பெருங்கால் இலங்குவாள் மருப்பின் பெருங்கை மதமாப் புகுதரின் (43.3-5) என்று யானையின் புறத் தோற்றத்தினை இவ்வடிகள் மூலம் அறியப்படுகின்றது.

### இயல்பு:

ஒருவரின் புற அழகு பிறரை ஈர்க்க வல்லது போல யானையின் புறத் தோற்றத்தைப் பாகர்களால் ஒப்பனை செய்யப்பட்ட யானையின் நெற்றியில் முகபடாமும், பொன்னால் செய்த



மாலை அணிந்த வலிமையான மதம் மிக்க யானையின் கழுத்தில் கட்டப்பட்ட மணியானது ஒலிக்கும் படி நிமிர்ந்து நடக்கும் ஆண்யானைகள் கூட்டமாகவும், வரிசையாகவும் போருக்குச் செல்லும் இயல்பினை பல்களிற்றுத் தொழுதியொடு பலவாகிய யானைக் கூட்டங்களோடு (4,16) என்று பாலைக் கௌதமனாரும். நிரைகளிறு ஒழுகிய நிரைய வெள்ளம் (15.4) என வரும் அடிகளில் களிறுகள் தொகுதியாகச் செல்லும் இயல்பாவதால் நிரைகளிறு என்றும் அவை போர்க்களம் முழுவதும் நிறைந்திருப்பதை நிரைகளிறொழுதிய வெள்ளம் என்று குறிப்பிடுகிறார்

சேரலாதனின் படையில் நீண்டக் கொம்புகளைக் கொண்ட போர் சிறப்பு: வலிமைப் பொருந்திய யானைகளே மிகுதியாகக் காணப்படுகின்றது யானைகள் வலிமையுடனும் சினத்தோடும் நான்கு திசைகளிலும் விரைந்து சென்று பகைவர்களை அழிக்கும் ஆற்றல் யானைகளானது. நெற்றியில் புள்ளிகள் நிறைந்த முகத்தில் பொன்னா செய்யப்பட்ட முகபடாம் என்ற அணிகலன்களையும், பொன்ை மாலையும் அணிந்த ஆண்யானைகள் வலிமை, ஆற்றலுடையன என்பதை ஓடை விளங்கும் உருகெழு புகர்நுதல் பொன்னணி யானை (34,6-7) என்ற பாடல் உணர்த்துகிறது.

ஆண்யானைகளின் முகத்தில் இருபக்கங்களிலும் அழகா நீண்ட வலிமையானத் தந்தங்கள் கம்பீரமானத் தோற்றத்திற்கு அடையாளமாகக் காணப்படுகின்றது. அக்கொம்புகளால் பகைவா நாட்டு மதிற் கதவுகளை மோதி அழித்ததால் தந்தத்தின் இரு முனைகளும் சிதைந்து காணப்படும் என்பதை தொடி சிதை மருப்பின் (15.22) யானைகள் ஆற்றலுடன் போரிடுவதை உணரலாம்.

யானையைச் செலுத்துபவர் பாகன் எனப்பட்டனர் யானைகளைக் கட்டுப்படுத்த அங்குசம். தற்றுக்கோல், குத்துக்கோல் போன்ற கருவிகளைப் பயன்படுத்தினர் பாகனால் நல்லொழுக்கம் பயிற்றுவிக்கப்பட்ட யானைகளின் தந்தத்தின் இரு முனைகளிலும் பூனல் அழகுச் செய்யப்பட்டு போருக்குச் சென்றதை. தோட்டி நீவாது தொடி சேர்பு (40.27) என்றும்

தோட்டி தந்த தொடி மருப்பு யானை (38.6) என்ற இருபாடல் வரிகளிலும் போரில் ஆண்யானைகள் பாகனின் கட்டளைக்கு கட்டுப்பட்டு ஆற்றலோடு செயல்பட்ட ஆண்யானைகளே மிகுதியாக காணப்படுவதை அறியலாம்.

போரில் சிறந்தவையாக விளங்கும் யானைகள் பகைவர்களைக் கொல்லும் வெற்றிக் கொண்டது என போர்களை எதிர்நின்று வெற்றிக் கொண்டது என "பல செருக்கடந்த கொல் களிற்று யானை (46.10) கொல் களிற்று உரவுத் திறை பிறழ (50.8) எனப் பரணரும். கொல்களிறு அடைந்த பத்தோல் தொழுதியொடு (83.3) எனவரும் பாடல்களில் யானைகள் வலிமையானதாகவும் கூடமாகச் சென்று பகைவர்களை அழிக்கும் ஆற்றல் மிக்கன் என் யானையின் கூட்டத்தை மூன்று இடங்களில் உணர்த்தப்படுகிறது. யானைகள் நிலத்தில் வேகமாகச் செல்லும் போது அதிர்வை ஏற்படுத்தும் வகையில் விரைந்து ஓடும் அவற்றினை கடாஅம் சென்னிய கருங்கண்யானை (25.3-4) என்ற பாடலில் பகைவருடன் போரிடும் தன்மையுடைய ஆண் யானைகளை பயன்படுத்தியதைப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.



### பரிசில் யானை:

சங்க காலத்தில் மன்னர்கள் கொடைத் தன்மை மிக்கவர்களாக இருந்தனர். வளம் இன்மையால் துயருற்று களைத்து தன்னை நாடி வரும் புலவர் பாணர், கூத்தர் போன்ற இரவலனின் மனம் மகிழும்படி களிறும், குதிரையும், தேரினோடு பலவகைப் பொன்னும் பொருளும் பரிசிலாக வழங்கினான் என்பதை புலவர் ஏத்தவோங்கு புகழ் நீறிக் விரிவுள் மாவுங் களிறும் தேரும் கடமினைக் குண்டு கிடங்கின்" (20, 14-17) என்ற வரிகளில் பலயானை செல்கெழு குட்டுவன் பல பொருளோடு யானையும் பரிசிலாக வழங்கியதையும் தொன்றுதிறை தந்த களிற்றோடு நெல்லின் அம்பண் அளவை" (66, 7-8) என கபிலர், இரவலனைத் தன்னுடன் தங்க வைத்து இன்முகத்தோடு வரவேற்று சிறந்த உணவினை அளித்து உபசரித்ததோடு வறுமையில்லாமல் வாழ்வதற்காக நன்கு முற்றிய நெற்கதிரை அறுத்து உமியை நீக்கி சுத்தம் செய்த நெல்லை அம்பண் என்ற அளவையால் அளந்துக் கொடுத்ததோடு திறையாக வந்த யானையையும் பரிசிலாக வாரி வழங்கியதையும் பதிவுச் செய்யப்பட்டுள்ளது. பெருங்களிற்று யானையோடு அருங்கலம் தரா அர் (71:21) என்று அரிசில் கிழாரும்.

களிற்றோடு கலம் தந்து (90.6) என பெருங்குன்றார் கிழாரும். மன்னர்கள் அரசவையில் மட்டுமல்லாது போர்களத்தில் தன்னையும். படைவீரர்களை கூத்து நடனத்தின் மூலம் மகிழ்விக்கின்ற கூத்தருக்குப் பகைவரிடமிருந்து பெற்ற பல வகையான உயர்ந்த அணிகலன்களோடு பருத்த உடலை உடைய ஆண் யானைகளைப் பரிசாக வழங்கினான் என்பதைக் காட்டப்படுகின்றது. மன்னன் பகையரசரிடம் இருந்து வென்ற யானைகளை இரவனுக்கும் புலவருக்கும் வழங்கியதை ஆடுதோறும் பெற்ற பரிசிலர் கிளிநே (47-21) என்ற வரிகளும் துடியடிக் குழவிய பிடியிடை மிடைந்த வேழமுகவை நல்குமதி (புறநா-369, 26-7) என்ற வரிகளும் உணர்த்துகிறது.

தம் இனிமையான யாழிசையால் பாடியும் ஆடியும் மகிழ்விக்கும் விறலியருக்கு பெண் யானைகளை பரிசிலாக கொடுத்தான் என்பதைப் பாடுவிறலியார் பல்பிடி பெறுக எனக் கூறுவதிலிருந்து கன்றுகளை 176 ஈன்றெடுக்கும் பெண்யானையை தன்னிடம் வைக்காது வாரி வாரி கொடுத்த ஈகைப் பண்பு புலனாகிறது.

### வாணிகம் - யானை:

நாட்டின் பொருளாதாரத்திற்கு முக்கியத் தொழிலாக வணிகம் காணப்படுகிறது. சங்ககாலத்தில் மக்கள் பண்டமாற்று முறை என்ற வாணிகத்தை மேற்கொண்டனா என்பதை மூன்றாம் பத்தில் முப்பதாவது பாடல் உணர்த்துகிறது பாலை நிலத்தில் காந்தாள் மலரைச் சூடியும், வேட்டையாடுவதற்காக வில்லினை வைத்திருக்கும் வேட்டுவர்கள் காட்டில் வாழும் வலிமையுள்ள யானையின் நீண்ட வெண்மையான தந்தங்களை. பெரும் செல்வத்தையுடைய மக்கள் வாழும் கடைத் தெருவிற்கு எடுத்துச் செலவர் அங்கு யானையின் தந்தங்களைக் கொடுத்து தமக்கு வேண்டிய பொருளைப் பெறுவர் என்பதை மதனுடைய வேழத்து வெண்கோடு கொண்டு பொன்னுடைய நியமித்துப் பிழி தொடை கொடுக்கும் (30. 11-12) என்று உணர்த்துகின்ற



செய்தியானது "பிழி" என்பது 'கள்'ளையும். தொடை என்பது விலையைக் குறிக்கும் சொல்லாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. வேட்டுவர்கள் கள்ளிற்கு விலையாக மதமுடைய யானையின் தந்தங்களைப் பண்டமாற்றுக்குப் பயன்படுத்தினார்கள் என்பதையும் பதிற்றுப்பத்தில் அறுபத்தெட்டாம். பாடலில் பட்டத்து யானையின் நீண்டதும், வலிமையான, வெண்மை நிறமுடையத் தந்தங்களை பறித்தப் படைவீரர்கள் அரிய வகையைச் சார்ந்த "அரியல்" என்ற புளிப்பு மிக்க கள்ளினைப் பெறுவதற்காக யானையின் தந்தங்களை விலையாகக் கொடுத்து கள்ளை வாங்குவர் என்ற செய்தியினை. "யானை வெண்கோடு கொண்டு, கள்கொடி நுடங்கும் ஆவணம் புக்கு உடன் அருங் 'கள்' நொடையை தீர்ந்த பின் (68, 9-11) என்று கபிலர் கூறுவதிலிருந்து அக்காலத்தில் பண்டமாற்று முறை என்ற வாணிகம் முறை வழக்கத்தில் இருந்திருப்பதை இருபாடல்களும் உணர்த்துகிறது.

**தமிழில் இக்கட்டுரையின் மேற்கோள்**

முனைவர் க. கமலா “ பதிற்றுப்பத்தில் யானை சிறப்புகள்” புலம் : பன்னாட்டுத் தமிழியல் ஆய்விதழ், தொகுதி 2, இதழ் 4, அக்டோபர் 2022, பக். 7-11

**Cite this Article in English**

Dr K.Kamala “ Elephant specialties in Pathitru Paththu” Pulam: International Journal of Tamilology Studies, Vol.2 Issue 4, July 2022, pp. 7-11